

Juan Manuel Liria Franch

Juan Manuel Liria Franch

Vicepresidente de CEPESCA

Deputy Chairman of CEPESCA

El directivo Manuel Liria Franch es crítico con la decisión de la Administración autonómica de Galicia saliente, en el sentido de rechazar los Planes de Adaptación de Flota (PAF), presentados por CEPESCA. Cree que esa posición es compartida por la Comisión y, tal vez, por la autoridades pesqueras españolas. Liria Franch espera que el nuevo Gobierno gallego reconsidere los PAF. Con respecto a la reforma de la Política Común de Pesca, el experto cree que el amplio plazo para debatir sus contenidos es un acierto del Ejecutivo comunitario. No obstante, valora precipitada la tramitación del nuevo Reglamento de control para la flota comunitaria y excesivos sus contenidos.



Entrevista Jorge García

PESCA INTERNACIONAL.- Los Planes de Adaptación de Flota (PAF), de la flota gallega han sido rechazados por la Administración autonómica saliente. ¿Qué líneas de trabajo desarrollarán las organizaciones para gestionar ese y otros recursos que la Comisión ha puesto a disposición del sector, con el Reglamento 744?

Juan Manuel Liria Franch.- El Reglamento 744 ha sido bien recibido en el sector porque, en momentos críticos, permitía adaptar rápidamente la capacidad de las flotas, dentro de un proceso de inscripción voluntaria. Fue una lástima que el Consejo no le asignara fondos específicos, porque así las medidas solo pueden atenderse desviando dinero de otras partidas. La promesa de la Comisión de dotarlo en el futuro con 600 millones de euros no es fiable, pues obliga a los países a comprometerse sin un respaldo sólido.

En estas condiciones, desde la Administración autonómica se optó por no asumir el coste político de reprogramar y anticipar fondos FEP, para destinarlos a la destrucción de buques, porque se pensaba darles un destino más lucido. Se prefirió reconducir los planes presentados por el FEP, que selecciona los

buques que hay que desguazar con criterios diferentes y se diluye entre 2009 y 2013, olvidando que quedan flotas enteras desamparadas, que la reestructuración es inaplazable, que se va a terminar haciendo y que es responsabilidad de la Administración que se haga de una manera ordenada. Otras Autonomías tomaron la misma decisión, pero en Andalucía al menos, se ganó previamente el consenso del sector.

Esa decisión no gustó en Bruselas y creo que tampoco en la Secretaría del Mar, que hubieran preferido hacer mayor uso del Reglamento, como hizo por ejemplo el País Vasco. Un cambio de criterio tras las elecciones sería deseable para el sector y sin duda lo plantearemos. Madrid ya ha anticipado que respetará la decisión de la nueva Xunta en esta materia, haciendo, si es necesario, un nuevo reajuste del Programa Operativo del FEP. Después de esto, parece necesaria una reflexión profunda sobre las disfunciones que el reparto de competencias autonómicas está introduciendo en el sector.

PI.- Usted ha cuestionado la urgencia con que la Comisión pretende aplicar las pro-

“DISCREPANCIES EXIST BETWEEN ADMINISTRATIONS ON FISHERIES MATTERS”

Manuel Liria Franch is critical of the outgoing local Galician Administration's decision to reject the Fleet Adjustment Plans submitted by CEPESCA. He believes that this attitude is shared by the Commission and perhaps by the Spanish fisheries Authorities. Liria Franch hopes that the new Galician Government will reconsider the FAP. With regard to the reform of the Common Fisheries Policy, he believes that the ample margin given for debate on the contents of this shows good judgement on the part of the Community Executive. However, he considers the new Community Fleet Control Regulations to be precipitous in execution and excessive in content.

PESCA INTERNACIONAL.- The Fleet Adjustment Plans (FAP) for the Galician fleet have been rejected by the outgoing Galician Government. What steps are the fisheries organisations planning for negotiating this and other resources provided by the Commission for the sector via Regulation 744?

Manuel Liria Franch.- Regulation 744 was well received within the

sector because at a critical time, it allowed rapid adjustment of fleet capacity through a voluntary process. It was a pity that the council did not assign specific funds because as it is, the measures can only be catered for by diverting funds from other items. The Commission's promise to provide 600 million Euros in the future is not reliable as it obliges the Member

Juan Manuel Liria Franch

Juan Manuel Liria Franch

States to a commitment lacking solid foundations.

Under these conditions, the Local Administration chose not to assume the political cost of reprogramming and anticipating EFF funds for the destruction of vessels in order to channel these towards more eye-catching ends. It was considered preferable to redirect plans provided in the EFF which select vessels to be scrapped using different criteria and which spread this over the 2009-2013 period, totally forgetting that there will be entire fleets with no cover, that the adjustment cannot be delayed, that it has to be carried out and that it is the responsibility of the Administration that this be done in an orderly manner. Other local governments took the same decision but in Andalucía at least they sought consensus with the sector.

This decision was not well received in Brussels, neither I understand, by the Secretariat for the Sea who would have preferred to make greater use of the Regulation as was the case in the Basque Country. A change in criteria following the elections would be desirable for the sector and without doubt this is what we will be putting forward. Madrid has already said that the decision of the new Local Government will be respected and that readjustments to the Operating Programme of the EFF will be carried out. Following this, an in-depth reconsideration on the discrepancies with regard to the distribution of Local Government responsibilities that are affecting the sector seems necessary.

PI.- You have questioned the urgency with which the Commission is planning to introduce proposals for new Control Regulations for the Community fleet. Is it still possible to discuss the moment and manner of application of this regulation? J.M.L.F.- The reasoning behind this

urgency is based on a report from the Court of Auditors. What happened was that the Commission had already made a decision and the Court backed this. The search for a scapegoat who will bear the brunt of the suppression of joint ventures was commonplace in the past. It is not a matter of denying that there are serious control problems but the situation is improving greatly. The Court of Auditors inspections date back to 2006 and matters from 2003 and 2005 are being quoted. With this basis it is not valid to consider the reform started in 2003 as a failure when recovery plans initiated after this date are highlighting deficiencies and introduce important improvements in controls. The Commission has approved three major control regulations which have not yet been put into practice and which have not been evaluated. I am referring to the introduction of the electronic log book, following recommendations from the Court of Auditors, IUU regulations and those which regulate fisheries authorisations. With regard to the need to correct structural excesses, another recommendation, the EFF, came into force late in 2007 and Regulation 744 will come into force in 2009, however both are now currently valid. Moreover, many control problems are related to the stagnation of the CFP which is not capable of evolving towards a more modern framework due to the reluctance of many Member States to change agreements which are the basis of their foundation – Relative Stability reduced to total stagnation is a clear example – and this will not be corrected until things change, from which it suggests that the regulation be postponed until this coincides with the reforms. Restarting

puestas para un nuevo Reglamento de control, dirigido a la flota comunitaria. ¿Aún es posible reconducir el debate sobre la ocasión y oportunidad de adoptar esas medidas acerca de sus contenidos?

J.M.L.F.- *El argumento de la urgencia se apoya en el informe del Tribunal de Cuentas; en realidad la Comisión tenía tomada su decisión y el tribunal le refuerza. Buscar un tercero que cargue las tintas es algo ya usado en el pasado para suprimir las Sociedades Mixtas.*

No se trata de negar que hay problemas serios de control, pero la realidad es que la situación está mejorando y mucho. Las inspecciones del Tribunal datan de 2006 y se citan cosas de 2003 y 2005. No es justo con esa base, considerar fracasada una reforma que se inició en enero de 2003, cuando los planes de recuperación puestos en marcha a partir de la misma están contribuyendo a detectar fallos, e introducir mejoras sustanciales en el control.

Però además la Comisión tiene tres Reglamentos, ya aprobados y sin estrenar, con un gran contenido de control, de los que no se

éste lo termine rechazando por tres tipos de razones: de forma, porque la Comisión se ha saltado pasos en el proceso para evitar un debate real; de fondo, porque su contenido está poco maduro y muchos de los temas que propone son inviables y porque los conceptos de simplificación y promover una cultura de cumplimiento, en los que se apoya, no son reales: la complejidad administrativa aumentará como siempre y las normas que recoge siguen viniendo "top down" sin discusión y con rechazo del sector, luego no se fomenta esa cultura. Por último de oportunidad, porque es un error agravar aún más el exceso de control y normativa que sufrimos, que no va a hacer sino aumentar el "gap" de competitividad de la flota europea sobre el resto de flotas mundiales, en momentos de grave crisis económica y financiera y cuando salvar al máximo número de empresas debería ser prioridad absoluta.

PI.- El Ejecutivo comunitario ha planteado la necesidad de realizar una nueva reforma de la Política Común de Pesca (PCP), a medio plazo. La Cooperativa de Armado-

Las organizaciones pesqueras plantearán al nuevo Gobierno gallego que reconsidere los PAF

ha podido ver los efectos. Me refiero al de implantación del Diario Electrónico –que responde a una de las recomendaciones del Tribunal de Cuentas– al de pesca IUU, y al que regula las autorizaciones pesqueras. En cuanto a la necesidad de corregir excesos estructurales, –otra de las recomendaciones– el propio FEP se inició con retraso en 2007 y el citado 744, entrará en funcionamiento en 2009, pero ambos están ya vigentes.

Mas aún, muchos problemas de control están vinculados con el inmovilismo de la PCP, que no es capaz de evolucionar hacia esquemas más modernos por la resistencia de muchos Estados a cambiar los acuerdos que permitieron su fundación –la Estabilidad Relativa devenida en inmovilidad absoluta es un ejemplo claro– y no se van a corregir si no se corrige aquella, lo que aconsejaría posponer este reglamento para coincidir con la reforma.

La reconducción del debate es difícil pues ya está programado un calendario para llevarlo al Consejo, pero deberíamos confiar en que

res de Pesca del Puerto de Vigo (ARVI), ya ha dado a conocer sus primeras reflexiones en esa materia ¿Cuáles son, desde su punto de vista, los principales criterios que deben orientar esa nueva reforma?

J.M.L.F.- *Todo el mundo ha coincidido en felicitar a la Comisión por iniciar el debate con tres años de plazo. Sin embargo, un margen tan amplio tiene el inconveniente de que no permite evaluar correctamente el efecto de medidas anteriores, especialmente la reforma de 2003 y el funcionamiento del FEP. El retraso mencionado provocó un vacío en el apartado estructural, pero también se deben considerar los efectos reales en la actividad de las dos crisis: la del gasóleo y la económico-financiera. Ello puede sesgar el debate y apartarlo de la realidad.*

Es básico que el debate parta de una evaluación correcta de la situación actual y los datos que aporta ahora la Comisión, –muchos de 2005– trasladan una visión excesivamente negativa sobre tres temas: la reforma anterior, la situación de los stocks, y el sobredi-

Juan Manuel Liria Franch

Juan Manuel Liria Franch

mencionamiento de la flota, cuando la realidad apunta a que es pronto para medir el efecto del cese de las ayudas a la construcción y a las sociedades mixtas cuando muchos stocks están apuntando signos muy positivos de recuperación. Hay bastante consenso en que seguramente la sobrecapacidad no será "el problema" en 2013.

Suenan nuevos conceptos, derechos, sistemas de esfuerzo, regionalización, autorregulación, etc, algunos esperanzadores, aunque dependiendo del contenido final pueden ser engañosos, pero esperaremos al libro verde de finales de abril, para examinar las ideas que se apuntan.

Un aspecto que nos afecta mucho es la dimensión externa de la PCP. Desgraciadamente es algo que molesta a muchos que quisieran verla desaparecer. La tentación permanente de volverse sobre sí misma resurge con fuerza y nuestro país debe estar muy atento en este tema.

Es necesario que la UE no quede al margen sino que se implique y lidere los debates que surgen en la pesca mundial, dada la impor-

tancia de la flota europea y en particular la española, y debe valorarse en su justa medida su aportación a la cooperación real y práctica al desarrollo. La manida coordinación de ambas políticas no es en realidad algo tan complejo y en muchos países del tercer mundo la cooperación pesquera es casi la única posibilidad existente de inversión real y, si nos vamos nosotros, aprovecharán el hueco flotas menos respetuosas, como la china. La redirección hacia acuerdos regionales y no bilaterales que se anuncia puede quedarse así en un peligroso salto al vacío sin red.

PI.- La protección de los ecosistemas marinos vulnerables ha originado la elaboración de protocolos de actuación, por parte de las principales organizaciones regionales de pesca. ¿Cómo valora la política adoptada en ese sentido por las ORPs, las Administraciones y asesorada por los científicos?

J.M.L.F.- La resolución de Naciones Unidas sobre el arrastre está totalmente desenfocada pues la estrategia de las organizaciones medioambientales, para reunir un número

the debate will be difficult as a timetable for submitting this to the Commission has already been programmed but we should be confident that this will be rejected for three reasons: in form, as the Commission has avoided genuine debate by omitting steps; in depth, as the content is immature and many of the proposed matters are unviable and because the concepts of simplification and the creation of a culture of compliance on which this is based are not real: administrative complexities will as usual increase and the norms will still be "from the top down" without discussion and with the sector rejection, this culture will not be encouraged. Finally opportunity, as it is an error to further increase the excessive controls and norms that we have to bear and which will increase the competitive gap between the European fleet and other world fleets at a time of economic and financial crisis, when the priority should be to save as many companies as possible.

PI.- The Community Executive has put forward the need to carry out a further medium term reform of the Common Fisheries Policy (CFP). The Vigo Fishing Boat Owners Cooperative (ARVI) has already made public initial reactions on the matter. What, from your point of view, are the criteria which should guide this reform?

J.M.L.F.- Everybody coincides in congratulating the Commission on anticipating this debate by three years. However, such ample time does have its inconveniences in that it does not allow correct evaluation of previous measures, in particular the 2003 reform and the working of the EFF. This delay caused a void in the structural section but it will also be necessary to consider the real effects on the activity of the two crises: the fuel crisis and the financial crisis. This could interfere and sidetrack the debate from the real situation.

It is necessary for the debate to start with a correct evaluation of the present situation as the data which the commission is handling at present – much from 2005 – give an excessively negative vision on three matters: the previous reform, the stock situation and excessive fleet capacity while the real situation indicates that it is premature to measure the effects that the end of aids for new vessels and joint venture companies while many stocks are showing very positive signs of recovery. There is wide consensus in that overcapacity will almost certainly not be "The Problem" in 2013.

New concepts are beginning to appear, rights, regional systems, auto-regulation, etc., some hopeful, although depending on the final content some could be misleading but we will wait for the green paper towards the end of April in order to examine the ideas put forward. One aspect which could have considerable bearing on the sector is the external dimension of the CFP. Unfortunately this is something that upsets a lot of actors who would like to see it disappear. The permanent temptation to take a backward step is making a strong come-back and Spain should be on the look-out in this matter.

It is necessary, given the importance of the European fleet and in particular of the Spanish fleet, that the European Union should not remain on the sidelines but rather get involved and lead the debates which arise in world fisheries and should consider in the right degree their real contribution and practical cooperation in development. The required coordination between both policies is not in fact so complex and indeed in many third world countries fisheries cooperation is the only possibility for investments, therefore if we leave, less respectful fleets such as the Chinese will fill the gap. The proposed emphasis on regional, as opposed to bilateral, agreements could result

portal especializado en el sector portuario

marketplace de maquinaria portuaria

herramienta de gestión para agentes portuarios

portualia  com

www.portualia.com

EXPLANADA DEL PANTALÁN DE CORY, S/N
(AVDA. DE LOS CONSIGNATARIOS)
35008 LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
TEL. 928 327 210 FAX 928 327 211 portualia@portualia.com

Juan Manuel Liria Franch

Juan Manuel Liria Franch

in a dangerous jump into oblivion without a safety net.

P.I.- Vulnerable marine ecosystem protection has given rise to procedure protocols by the main Regional Fisheries Organisations (RFO). What is your opinion on the policies adopted by these RFO's and the Administrations as a result of scientific advice?

J.M.L.F.- The United Nations Resolution on trawling is totally out of focus as the strategy of the environmental organisations, in order to achieve a sufficient number of votes, consisted in limiting this to international waters in which only a small part of the world trawler fleet operates. The need for the Administrations to maintain a clean front on this matter gave rise to an urgent need to legislate, without adequate assessment of the problem and which has led to zone closures and other measures by several RFO's, in particular NAFO and NEAFC, as well as Community Regulation 734/2008 which covers areas which do not have RFO's. With the passing of time, more thought has been given to this matter and progress has been made in scientific research on identifying ecosystems that are worth protecting, in particular those undertaken by the Spanish research vessel "Miguel Oliver" in the Patagonia as well as the FAO in the development of Guidelines which have clarified the situation to the extent that the zones to be protected are better defined, as well as taking the necessary steps so that any increase in activity outside historical trawl lines are protected by adequate control guarantees.

At present both NEAFC and NAFO are considering extending the prohibition zones and in the South West Atlantic, the EU is being called on to revise, as from July 2009, the observers protocol provided in the regulation in force before the publication of the FAO Guidelines and which is turning out

to be unnecessary and complex to apply.

P.I.- What have been the consequences of the crisis suffered by Spanish fisheries since last year? Is the Viability Plan drawn up by the Spanish Fisheries Confederation (CEPESCA) still valid as a starting point?

J.M.L.F.- As is the case in all sectors, the full consequences of the crisis cannot yet be seen in all their crudity, however provisions laid out in the CEPESCA Viability Plan do not by any means contemplate such a profound depression. Moreover the fisheries sector has gone straight from a fuel crisis, in which for three years the price of fuel was asphyxiating the activity, to the dramatic world wide economic and financial crisis that we see today.

I do not believe that fuel prices will rise again in the short term as the reduction in world activity is intense although we must be prepared as it could be that the activity recovers abroad before it does at home and problems could arise in satisfying world demand for crude oil.

The present problem is the sharp decline in demand as well as prices and the immediate solution is to reactivate our proposals for FRP's, work out immediate solutions for improving the activity with Local Governments, both in operating costs and in product marketing and provide financial facilities which will allow us to ride out the storm.

P.I.- The fall in demand for seafood on Spanish markets has given rise to sharp declines in prices, both at first sale and to the consumer.

What is your opinion of the ANASOL and OPPF-4 initiative to organise a reduction in the offer in order to increase prices of catches?

J.M.L.F.- Measures to control the demand are of considerable importance, even when some decide to give up given the

suficiente de votos, limitó su alcance a las aguas internacionales, en las que solamente trabaja una pequeña parte de la flota arrastrera mundial.

La necesidad que tienen las Administraciones de mantener una imagen externa limpia en este terreno, produjo una urgencia por legislar, sin evaluar exactamente el problema, que ha conducido a cierres de zonas y otras actuaciones en diversas ORPs, y en particular en NAFO y NEAFC, así como a la adopción a nivel comunitario del Reglamento 734/2008 que cubre las zonas en las que no existen ORPs.

Conforme ha ido pasando el tiempo la reflexión se ha impuesto un poco más y se han unido los avances de la investigación científica, en lo que respecta a la identificación de aquellos ecosistemas que merece la pena proteger, entre las que cabe destacar las campañas emprendidas por España y, en particular las del buque "Miguel Oliver" en aguas patagónicas, junto a la actividad de la FAO en el desarrollo de las Guidelines, han ido clarificando el panorama de forma que se

visiones del "Plan de Viabilidad" de Cepesca, no contemplaban desde luego un escenario de depresión tan profundo.

Además el sector pesquero ha pasado, sin solución de continuidad, de una crisis energética en la que, durante tres años los precios del gasóleo ahogaban la actividad, a la dramática crisis económica y financiera de alcance mundial que contemplamos hoy.

No creo que los precios del gasóleo vuelvan a subir a corto plazo porque la bajada mundial de actividad es muy intensa, aunque deberíamos estar preparados porque puede ocurrir que la actividad de fuera repunte antes que aquí, y resurjan los problemas para satisfacer la demanda mundial de petróleo.

El problema actual está centrado en la fuerte bajada del consumo y de los precios y las soluciones inmediatas pasarían por reactivar nuestras propuestas de PAFs, buscar con todas las Administraciones soluciones inmediatas de mejora de la actividad, tanto en costes de explotación como en comercialización del producto, y lograr facilidades financieras que permitan capear el temporal.

La Comisión se ha saltado pasos para evitar un debate real sobre el próximo Reglamento de Control

está determinando cada vez mejor cuáles son las zonas que hay que proteger, a la vez que se toman medidas para que cualquier extensión de la actividad, fuera de la huella histórica del arrastre, cuente con garantías y vigilancia suficientes.

Actualmente NEAFC y NAFO estudian algunas ampliaciones de las zonas prohibidas y para el Atlántico Sudoccidental se está solicitando a la UE una revisión, desde julio de 2009, del esquema de observadores previsto en el Reglamento, en vigor antes de la publicación de las Guidelines de la FAO, y que está resultando innecesario y complejo de aplicar.

P.I.- ¿Qué consecuencias para la pesca española ha tenido la particular crisis que vive el sector desde el pasado año? ¿Sigue vigente, como salida, el Plan de Viabilidad elaborado por la Confederación Española de Pesca (CEPESCA), en su momento?

J.M.L.F.- Como ocurre en todos los sectores las consecuencias de la crisis no se ven aún en toda su integridad y crudeza, pero las pre-

P.I.- La caída del consumo de pescado en los mercados españoles ha provocado un acentuado descenso de los precios, tanto en primera venta como al público. ¿Cómo valora la iniciativa de ANASOL y la OPPF-4, en el sentido de liderar una reducción de la oferta, para mejorar la cotización de las capturas?

J.M.L.F.- Las acciones de regulación de la oferta tienen gran importancia, aun cuando muchos desisten de afrontarlas por la dificultad de extender los acuerdos a terceros, y por la sensación de impotencia ante la avalancha de las importaciones y las propias dificultades económicas. A pesar de ello sabemos que en muchas especies nuestra propia oferta es lo más decisivo para la fijación del precio. La Administración debería hacer más para apoyarlas.

Se dice con ligereza que el pescador es tonto y que a través de la comercialización podría resolver todos los problemas de la pesca y a veces se hace simplemente para ocultar responsabilidades en el resto de disfunciones que dificultan nuestra competitividad, pero,

Juan Manuel Liria Franch

Juan Manuel Liria Franch

aunque no sea la panacea que se promete, y sea un negocio diferente a la propia pesca, es indiscutible la necesidad de que el pescador se involucre mucho más en la venta, entienda sus mecanismos y sea capaz de introducir cambios para mejorar su oferta, en la seguridad de que un producto de calidad y con una continuidad de producción, terminará siendo valorado por el mercado, aunque en situaciones de deflación como la presente nada está garantizado, y se vean caídas de precios como las actuales.

PI.- Esa disminución del consumo ha puesto en evidencia la necesidad de extremar los controles para evitar el acceso a los mercados comunitarios de pescado capturado ilegalmente o que no cumpla con la normativa sobre las condiciones higiénico y sanitarias, que se exigen a las capturas de la flota comunitaria. ¿Qué receptividad han mostrado las Administraciones en estos aspectos?

J.M.L.F.- *Ha habido actuaciones puntuales que han conseguido hacer reaccionar positivamente algunos precios, pero no hay continuidad y los importadores consiguen en seguida contornear las medidas.*

No podemos engañarnos, la UE está dominada por los consumidores y no se puede esperar que cierre las puertas a la mayor parte de la producción mundial, que no puede clasificarse técnicamente de IUU o de insana, solo porque no sufra las trabas que se nos imponen a nosotros. Sin embargo, en la medida en que estos productos no cumplen o no se



Liria Franch, el primero por la izquierda, en un foro de debate junto a expertos y políticos.

vale, porque lo que introduce es una exigencia de responsabilidades al comerciante o transformador que compra pescado comunitario, que no tiene que afrontar si compra producto importado. Esto es grave porque se habla de seguimiento del mar a la mesa, pero para las importaciones sólo es de la Aduana a la mesa, sin que se exijan requisitos particulares, aparte de los papeles de entrada, ni siquiera tallas mínimas, y ahí hay una gran diferencia.

Sin abandonar el control estricto de todas las importaciones, hay que trabajar en paralelo por eliminar y racionalizar la normativa actual a todos los niveles, para procurar igualarnos en todos los terrenos. Si esto no se hace,

difficulty of extending agreements to third parties and due to the sensation of impotence when faced with massive imports and basic economic difficulties. In spite of this, we know that in the case of a number of species, our own offer is more decisive in fixing prices. The Administration should do more to support this.

It is easy to say that the fishermen are stupid and that through marketing all the problems in fisheries could be solved and at times this is said in order to cover up responsibilities in the rest of the dysfunctions which hinder our competitiveness.

Although this is not the promised cure-all and that it is a different business to fishing as such, it is unquestionable that fishermen must involve themselves much more in the marketing process, understand the mechanisms and be able to introduce changes which will improve their offer in the knowledge that a quality product with constant supply will be appreciated on the market even though during periods of deflation such as the present, nothing is guaranteed and price reductions can occur.

PI.- *This reduction in demand has highlighted the need to tighten*

controls in order to avoid access to the Community markets of illegally caught fish or fish which does not comply with the food safety regulations applied to catches from the Community fleets. What has been the reaction of the Administrations in this matter?

J.M.L.F. *There have been specific measures which have helped some prices to react positively but there is no continuity and importers soon find a way round these measures.*

We shouldn't fool ourselves, the EU is dominated by the consumer and one cannot expect doors to be closed to the greatest part of world production which cannot technically be classified as IUU or unhealthy just because it does not suffer the hindrances which are imposed on us. However, inasmuch as these products do not comply with, or are not required to comply with these requisites at the same level, we can talk about unfair competition. Unfortunately the majority of the controls established end up affecting the Community producer more than the importer; the food safety and IUU regulations being a clear example of this. Inasmuch as imports do not suffer these restrictions, their competitive position improves with each new burden placed on us.

Another example: a novelty to be

Para la reforma de la PCP es importante analizar con datos actualizados la situación de la pesca

les exigen estos requisitos al mismo nivel, se puede hablar con propiedad de competencia desleal. Desgraciadamente la mayoría de los controles que se establecen terminan afectando más al productor comunitario que a la importación y la normativa sanitaria o la IUU son ejemplos claros. En la medida que las importaciones no sufren esas restricciones su posición competitiva mejora con cada nueva carga que se nos impone.

Otro ejemplo: una novedad que pretende aportar el nuevo Reglamento de control comentado antes, es un seguimiento de la pesca a través de toda la cadena, algo largamente deseado por el sector. Pero lo que se propone no

la simplificación es un concepto vacío.

PI.- *La recuperación de capacidad competitiva de la flota comunitaria que faena en aguas internacionales se vería reforzada por un efectivo reconocimiento en la PCP de las sociedades mixtas pesqueras y la creación de un segundo registro para determinados buques, similar al que se aplica a la flota mercante comunitaria. ¿Qué obstáculos ha encontrado la adopción de esas medidas, largamente demandadas por el sector pesquero?*

J.M.L.F.- *La lucha por el segundo registro ha durado años y, a pesar del tiempo*

Juan Manuel Liria Franch

Juan Manuel Liria Franch

incorporated into the new Control Regulations mentioned before is traceability of seafood right through the production chain and which has been asked for repeatedly by the sector. However, the proposed measures are not valid as these place responsibilities on the retailers or processors who buy Community seafood and which are not applicable if they buy imported product. This is serious because they talk of traceability from the sea to the table but in the case of imports this is only from Customs to the table and with no specific requirements apart from entry documents, not even minimum size and this makes a big difference.

Without relaxing strict controls on all imports, progress should be made in parallel in order to eliminate and rationalise current regulations at all levels in an attempt to make us all equals in all fields. If this is not done, then simplification is an empty concept. P.I.- The competitiveness of the Community fleet operating in international waters would be reinforced with the recognition in the CFP of joint venture fishing companies and the introduction of a second register for some vessels, similar to that applied to the Community merchant navy. What obstacles have been met for the application of these measures so often demanded by the fisheries sector?

J.M.L.F.- The struggle for the second registry has been going on for years and in spite of the time passed since this measure ceased to be considered by the Community as state aid for the tuna and long-liner fleets and the continuous promises by the Spanish Fisheries Ministers, no progress has been made with the Inland Revenue and The Merchant Marine on this matter. Not including the freezer trawler fleet is a mistake which should be corrected urgently.

With regard to specific recognition of joint ventures in the CFP, this is necessary and would make up for the back-door solution imposed in the previous reform but as this involves companies under international law, I don't see this being put into practice.

P.I.- Has there been any improvement in cooperation between scientists and the sector? Are the RFO researchers more receptive to the expectations and suggestions of fishermen?

J.M.L.F.- Cooperation with scientists is a key factor in order to assure sustainable fishing as their opinion is fundamental for modifying or not the exploitation and in which direction. In order to emit founded opinions, it is necessary to have close cooperation with fishermen. Although in general things are improving, the Administrations should give more support to this matter.

In fact there has always been a good basic collaboration between scientific observers and the fleet but now the need for greater institutional cooperation is becoming more urgent and this has been clearly seen from both sides and bridges are being established within the RFO's with pilot schemes, joint research projects and other measures. In NAFO a good example is the initiative for joint meetings between managers, Administration and scientists in order to support the work of and provide new tools for the Scientific Council. Also several RFO's are improving relations with the ICES via cooperation agreements. Finally it is hoped that in the near future a framework agreement will be signed between the SGM, the Spanish Oceanographic Institute and CEPESCA in order to potentiate collaboration.

transcurrido desde que se logró a nivel comunitario que esta medida no se considere ayuda de Estado para las flotas atunera y palangrera, y de las reiteradas promesas de la ministra española del ramo, no ha habido avances con Hacienda y Marina Mercante para su adopción real. La no inclusión de la flota arrastrera congeladora es un error que debería corregirse de forma urgente.

En cuanto al reconocimiento efectivo en la PCP de las sociedades mixtas es algo deseable y que repararía la salida por la puerta trasera que se impuso en la reforma anterior, pero, al tratarse de sociedades de derecho extranjero, veo difícil que se traduzca en acciones concretas.

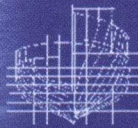
P.I.- ¿Se ha avanzado en mejorar los niveles de colaboración entre científicos y sector? ¿Se muestran más receptivos a las expectativas y propuestas de los pescadores los investigadores de las ORPs?

J.M.L.F.- *La colaboración con los científicos es pieza clave para asegurar una pesca sostenible, porque su opinión es básica para decidir modificar o no la explotación y en qué*

sentido, y, para emitirla de forma fundada, es necesaria una estrecha relación con los pescadores. Aunque en conjunto se está mejorando los Administraciones deberían apoyar más este tema.

En realidad, siempre ha habido una buena colaboración en la base, entre los observadores científicos y la flota, pero ahora, la necesidad de una mayor y más institucionalizada colaboración ha calado profundamente en ambos colectivos y se están tendiendo más puentes en los RACs, con las campañas piloto, programas de investigación conjunta, y otras acciones.

En NAFO la iniciativa de reuniones conjuntas con colaboración de gestores, Administraciones y científicos para apoyar el trabajo y proporcionar nuevas herramientas al Consejo Científico, constituye un buen ejemplo. También algunos RACs estrechan relaciones con el ICES con acuerdos de colaboración. Por último próximamente esperamos firmar un convenio marco de colaboración entre la SGM, el IEO y CEPESCA, para potenciar la relación con los científicos. ⚓



GESTENAVAL S.L.

Ingeniería y Consultoría Naval



- Proyecto, estudios y dirección de obra para todo tipo de buques y embarcaciones de pesca, acuicultura, trabajos marítimos, remolque y patrullaje.
- Peritaje de averías.
- Brokerage.
- Informes judiciales, valoraciones y tasaciones.
- Trabajos e inspecciones para mercado CE y legalización de embarcaciones de recreo.

www.gestenaival.com
info@gestenaival.com

Mendez Nuñez, 35 - 1º
 36600 Vilagarcía de Arousa

Tel: 986508436 Fax: 986507432